



Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 8 сентября 2017 года, № 179 (6843) Пятница

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт

О ПРЕДСТОЯЩЕМ ВИЗИТЕ ПРЕЗИДЕНТА УЗБЕКИСТАНА В КАЗАХСТАН

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев по приглашению Президента Республики Казахстан Нурсултана Назарбаева 9–10 сентября 2017 года посетит Казахстан и примет участие в Первом саммите Организации исламского сотрудничества по науке и технологиям.

В программе визита главы нашего государства также участие в официальной церемонии закрытия международной специализированной выставки «EXPO-2017» в Астане и проведение ряда двусторонних встреч с руководителями зарубежных делегаций.

Узы дружбы

Флаг Узбекистана высоко реет в финансовом центре Нью-Йорка

2 сентября 2017 года на Уолл-Стрит — финансовом сердце Нью-Йорка состоялась торжественная церемония поднятия Государственного флага Узбекистана в честь 26-й годовщины независимости нашей страны.

В мероприятии, организованном постоянным представительством Узбекистана при ООН и генеральным консульством нашей страны в Нью-Йорке совместно с Американско-Туркестанской ассоциацией, приняли участие представители общественно-политических кругов и СМИ, узбекской диаспоры, жители и гости Нью-Йорка. Большинство наших соотечественников пришло на торжества в узбекских национальных костюмах. Церемония поднятия Государственного флага Узбекистана сопровождалась исполнением гимна страны. На 15-метровом флагштоке гордо взвез

государственный символ республики. В выступлениях были подчеркнуты значительные успехи, достигнутые нашей страной в политической и социально-экономической сферах, совершенствовании государственного и общественного строительства, обеспечении безопасности и продвижении демократических преобразований, межнационального согласия и религиозной толерантности, проведении взвешенной и миролюбивой внешней политики, основанной на принципах конструктивного диалога и взаимовыгодного сотрудничества.



Час сенатора

Определены механизмы двусторонних контактов

Решающее влияние на содержание и характер государственного визита Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева в Кыргызскую Республику оказали те огромные изменения, которые происходят сегодня в наших странах и регионе в целом.

В Кыргызстане с большим вниманием и интересом наблюдают за происходящими в Узбекистане процессами и искренне радуются и приветствуют обновления. Говорят о новых подходах и кардинальных реформах в общественно-политической, экономической, социальной сферах, о растущей открытости органов государственной власти и управления.



От нашего парламентского корреспондента

Каждый сум должен тратиться по назначению

Исполнение Государственного бюджета страны в первой половине нынешнего года обсуждается в Законодательной палате Олий Мажлиса.

Представители фракции Народно-демократической партии Узбекистана отдельное внимание уделили расходам Государственного бюджета на развитие социальной сферы, прежде всего последовательное повышение занятости населения и его реальных доходов, совершенствование системы социальной защиты. Занятость — самое главное условие материального благополучия людей.

Численность работающих в отраслях экономики за отчетный период составила 13,4 миллиона человек, что на 1,7 процента больше, чем в аналогичном периоде 2016 года. Вместе с тем актуальной задачей являются обеспечение реального трудоустройства выпускников вузов и колледжей, вовлечение их в предпринимательство, создание рабочих мест для женщин, людей

с ограниченными физическими возможностями и других категорий граждан, не способных конкурировать на рынке труда.

Члены фракции НДПУ высказали предложения об изыскании возможности для модернизации предприятий по производству реабилитационных технических средств для инвалидов, дальнейшего совершенствования системы их господдержки, медико-социальной помощи, действия в получении образования и трудоустройстве.



Международный симпозиум

Научный прогресс — важный фактор развития

В Институте химии растительных веществ Академии наук Республики Узбекистан 7 сентября начался XII международный симпозиум «Химия, биология и технология природных соединений».

В мероприятии, организованном в честь 60-летия Института химии растительных веществ имени академика Собира Юнусова, участвуют представители различных министерств и ведомств, образовательных учреждений, а также ведущие ученые и специалисты научных и научно-производственных центров более 10 стран, в том числе Узбекистана, России, Китая, Турции, Казахстана, Пакистана и других.

Поздравление Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева коллективу Института химии растительных веществ зачитал Премьер-министр Республики Узбекистан А. Арипов. Вице-президент Академии наук Республики Узбекистан И. Абдурамонов, директор Института химии растительных веществ Ш. Саъдуллаев, академик Российской академии наук М. Юнусов, академик Национальной академии

наук Республики Казахстан С. Адехенов и другие отметили, что данный традиционный форум имеет особое значение для развития науки, создания и эффективного внедрения научных разработок в реальный сектор экономики.

В нашей стране наряду с другими научными школами сформирована уникальная школа химии, биологии и технологии растительных веществ. Институт химии растительных веществ Академии наук Узбекистана по праву считается крупнейшим в Центральной Азии научно-исследовательским центром по изучению химии природных соединений, созданию лекарственных средств и сельскохозяйственных препаратов на их основе, ведению фундаментальных и прикладных исследований в сфере.

Благодаря многолетним изысканиям коллектива института в растительном мире нашей страны было

выявлено около 600 пригодных к применению в медицине видов растений с содержанием алкалоидов, терпеноидов и фенольных соединений, а также около 250 видов растений с содержанием эфирных масел. В результате исследований из растений получено около 3 тысяч видов соединений, синтезировано свыше 10 тысяч новых соединений. Изучены фармакология и токсикология более 2 тысяч соединений, испытано 60 лекарственных средств, из них 35 внедрены в медицинскую практику.

В годы независимости проведено изучение более 500 видов растений, из них получено свыше 1,2 тысячи полезных веществ. Докладано о синтезе 246 новых алкалоидов, 12 проантоцианидинов, более 70 флавоноидов, около 20 кумаринов, 27 дитерпеновых и тритерпеновых гликозидов, 15 фитостероидов, 4 иридоидов. Синтезировано и изучено действие свыше 5 тысяч гетероциклических соединений. Разработана методика создания асимметрических центров, расширяющих возможности модификации гетероциклических соединений.



ЗАКОН Республики Узбекистан О распространении правовой информации и обеспечении доступа к ней

Принят Законодательной палатой 15 августа 2017 года
Одобен Сенатом 24 августа 2017 года

Глава 1. Общие положения

Статья 1. Цель настоящего Закона

Целью настоящего Закона является регулирование отношений в области распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней.

Статья 2. Законодательство о распространении правовой информации и обеспечении доступа к ней

Законодательство о распространении правовой информации и обеспечении доступа к ней состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Если международным договором Республики Узбекистан установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан о распространении правовой информации и обеспечении доступа к ней, то применяются правила международного договора.

Статья 3. Основные понятия

В настоящем Законе применяются следующие основные понятия:

правовая информация — тексты нормативно-правовых актов, официальных толкований к ним, разъяснений о порядке применения нормативно-правовых актов, решений Конституционного суда Республики Узбекистан, постановлений Пленума Верховного суда Республики Узбекистан по вопросам применения законодательства, а также материалы обобщения судебной практики;
доступ к правовой информации — возможность свободного получения правовой информации и ее использования;
распространение правовой информации — действия, направленные на ознакомление неопределенного круга лиц с правовой информацией.

Статья 4. Основные принципы распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней

Основными принципами распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней являются гласность, открытость, своевременность распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней, свобода поиска и получения правовой информации.

Статья 5. Гарантии доступа к правовой информации

Государством гарантируется доступ к правовой информации. Граждане обладают правом беспрепятственно искать, получать и распространять правовую информацию. Государственные органы, другие организации и должностные лица обязаны в установленном порядке обеспечивать каждому доступ к правовой информации. Доступ к правовой информации ограничивается в случае, если данная информация отнесена в установленном порядке к сведениям, составляющим государственные секреты или иную охраняемую законом тайну.

Глава 2. Органы и организации, осуществляющие распространение и обеспечение доступа к правовой информации

Статья 6. Полномочия Кабинета Министров Республики Узбекистан в области распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней

Кабинет Министров Республики Узбекистан в пределах своих полномочий:
распространяет в установленном порядке правовую информацию, в том числе путем рассылки, опубликования нормативно-правовых актов, размещения их на своем официальном веб-сайте;
направляет в Министерство юстиции Республики Узбекистан тексты постановлений Кабинета Министров Республики Узбекистан и при необходимости информационно-аналитические материалы по ним для официального опубликования и доведения до исполнителей;
обеспечивает разработку и реализацию необходимых мероприятий, направленных на своевременное распространение правовой информации и обеспечение доступа к ней;
осуществляет контроль за исполнением законодательства о распространении правовой информации и обеспечении доступа к ней;
утверждает перечень государственных органов и организаций для обязательной рассылки нормативно-правовых актов;
осуществляет международное сотрудничество в области распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней.
Кабинет Министров Республики Узбекистан может осуществлять и иные полномочия в соответствии с законодательством.

Статья 7. Полномочия министерств, государственных комитетов и ведомств в области распространения правовой информации и обеспечения доступа к ней

Министерства, государственные комитеты и ведомства в пределах своих полномочий:
распространяют в установленном порядке правовую информацию, в том числе путем рассылки, опубликования нормативно-правовых актов, размещения их на своих официальных веб-сайтах;



Увидеть, попробовать и купить

В столичном НВК «Узэкспоцентр» продолжает свою работу II Международная плодовоовощная ярмарка с широким выбором производимых в Узбекистане и предлагаемых на экспорт свежих, сушеных и переработанных фруктов, овощей, бахчевых и бобовых культур, а также специй.



Фото: Х. Полякова

— Все, что мы представили в своей экспозиции, надеемся, привлечет внимание зарубежных гостей, — говорит начальник отдела Андижанского областного управления сельского и водного хозяйства Абдумулт Сулайманов. — Знаменитые андижанские персики,

черешня, абрикосы и другие фрукты, а также овощи пользуются спросом в России, Казахстане, Кыргызстане и других странах, в которые мы их экспортируем. Намерены значительно расширить географию поставок плодовоовощной продукции за рубеж. Тем

более появились и дополнительные стимулы у фермеров, которые, например, сейчас могут осуществлять экспорт на основе прямых договоров на условиях стопроцентной предварительной оплаты, а вся заработанная валюта остается в их распоряжении.

Прежде многие фермеры не отправляли свою продукцию в другие страны, потому что это было связано с большими транспортными затратами, ведь перевозки осуществлялись только автомобильным транспортом.



Профсоюзы: радиус действия

В сотрудничестве решать насущное

Профактив Узбекистана, встретившись с делегацией Федерации независимых профсоюзов России (ФНПР) во главе с председателем Михаилом Шмаковым, обсудил вопросы углубления сотрудничества.

Представители ФНПР дали высокую оценку созданным в нашей стране условиям для реализации гражданами своего потенциала, повышения их общественной и экономической активности. Эффективной признана системная работа по защите социально-экономических интересов и трудовых прав граждан, занятости населения, охране труда, развитию социального партнерства в сфере.



Научный прогресс — важный фактор развития

1 — Флора Узбекистана богата растениями с лекарственными свойствами, — говорит заместитель директора Синьцзянского технического института физики и химии Академии наук Китая профессор Хожиакбар Айса. — В вашей стране проводится последовательная работа по их эффективному использованию, обеспечению населения доступными и качественными лекарствами. Институт химии растительных веществ Академии наук Узбекистана занимает одно из ведущих в мире мест по химическому изучению биологически активных натуральных и синтетических соединений, а также разработке лекарственных средств и препаратов на их основе. Данный международный симпозиум стал удобной возможностью для обмена опытом между учеными, представления новых исследований и обсуждения актуальных вопросов, стоящих перед наукой.

— В 1993 году между Центром лекарственных и ароматических растений нашего университета и Институтом химии растительных веществ АН Узбекистана был заключен мемо-

рандум о научном сотрудничестве, обмене специалистами и организации симпозиумов по химии природных соединений, — говорит директор департамента факультета фармацевтики Ближневосточного университета профессор Хусну Жан Башер (Турция). — Согласно этому документу международный симпозиум проводится с 1994 года раз в два года в Узбекистане и Турции, а с 2011 года и в Китае. В вашей стране проведена тщательная подготовка к этому престижному форуму. На симпозиум нынешнего года отобрано более 50 докладов ученых со всего мира. Это мероприятие имеет важное значение для развития фундаментальных исследований, стимулирования производства конкурентоспособной продукции на мировом рынке, формирования нового поколения специалистов с инновационным мышлением.

Нынешний симпозиум посвящен химии, биологии и технологии природных соединений и их производных, созданию оригинальных лекарственных средств на натуральной основе и другим вопросам. В ходе мероприятия обсуждены достигнутые успехи и перспективы изучения природных

соединений, развитие науки, технологий и инноваций в экосфере, изоляция и биологическая активность дитерпеноидных соединений из лекарственных растений Центральной Азии, ароматические растения и эфирные масла Кипра, регистрация растительной продукции, биоактивные природные соединения в традиционной китайской медицине, противораковое действие веществ нагилактон В и другие вопросы.

В рамках мероприятия состоятся секционные заседания на темы «Низкомолекулярные биорегуляторы», «Лекарственные средства и биологически активные добавки», «Химия природных веществ». Ученые выступят с докладами и представят стенды. В завершение будут выработаны рекомендации по подготовке молодых специалистов и намечены пути дальнейшего развития научно-практических исследований.

В открытии симпозиума принял участие Государственный советник Президента Республики Узбекистан А. Юнусходжаев.

Матназар ЭЛМУРОДОВ,
корр. УзА.

Презентации

Следовать бесценным наставлениям

«My First President» — так называется сборник сочинений на английском языке, презентация которого прошла вчера в Узбекском государственном университете мировых языков. Он вообрал в себя лучшие письменные работы студентов и учащихся учебных заведений страны, победивших в одноименном конкурсе, посвященном памяти Первого Президента Узбекистана.

Организаторами мероприятия, в котором приняли участие супруга Первого Президента Узбекистана Татьяна Акбаровна Каримова, руководители ряда министерств и ведомств, студенческая молодежь, выступили Научно-просветительский мемориальный комплекс имени Первого Президента Узбекистана, Республиканский общественный благотворительный фонд имени Ислама Каримова, Министерство высшего и среднего специального образования и другие.

В его рамках состоялась фотовыставка, посвященная жизни и деятельности Ислама Абдуганиевича Каримова. Участникам мероприятия был также продемонстрирован ролик «Первый Президент и молодежь», раскрывающий глубокую суть мысли основателя независимого государства о том, что наши дети должны быть лучше, умнее, мудрее и, конечно, счастливее нас. Воплощение в жизнь этой идеи стало конечной целью всех реформ в Узбекистане.

В ходе презентации сборника «Мой Первый Президент» отмечалось, что в

конкурсе приняли участие студенты и учащиеся средних специальных, профессиональных учебных заведений и общеобразовательных школ республики. Было рассмотрено свыше 500 сочинений на английском языке, 36 из которых вошли в сборник.

В числе лучших признана письменная работа Жумабека Мухиддинова, девятиклассника государственной специализированной школы-интерната № 8, расположенной в Гиждуванском районе Бухарской области. В сочинении юноша сделал акцент на реформы, проведенные Первым Президентом Узбекистана в образовании и спорте:

— Серьезно увлекаюсь боксом, углубленно изучаю английский язык. И таких, как я, миллионы. Нам, молодежи, открыты все дороги для совершенствования своих знаний, развития творческих способностей. Следуя завету Первого Президента Узбекистана, мы никогда и никому не в чем уступать не будем. Это наш долг перед Родиной.

Ирина ЯКУПОВА, наш корр.

Каждый сум должен тратиться по назначению

1 Члены Социал-демократической партии Узбекистана «Адолат» в ходе обсуждения главного финансового документа акцентировали внимание на целевом и рациональном использовании средств, направленных в сферу образования. 62,4 процента финансирования из Государственного бюджета предназначены для модернизации процесса образования, дальнейшего укрепления материально-технической базы общеобразовательных школ, профессиональных колледжей, академических лицеев и высших образовательных учреждений. В ходе парламентского контроля в регионах республики депутаты выявили немало недостатков в материально-техническом обеспечении образовательных учреждений. В связи с чем отмечена необходимость усиления контроля за обеспечением целевого использования направляемых в сферу средств.

Как известно, одним из важных направлений контрольно-аналитической деятельности депутатов нижней палаты парламента является контроль в сфере здравоохранения. Члены фракции обратили особое внимание на то, что за прошедший период были предприняты кардинальные шаги по совершенствованию работы учреждений.

Вместе с тем изучение положений дел на местах указывает на необходимость улучшения материально-технической базы СВП и семейных поликлиник, обеспечения их инвентарем, современным оборудованием, повышении качества медицинских услуг.

Принято недавно постановление главы государства по дальнейшему совершенствованию механизма финансирования образовательных и медицинских учреждений и системы государственного финансового контроля, по мнению членов фракции, обеспечит финансовую прозрачность.

Депутаты также детально рассмотрели вопросы обеспечения населения чистой питьевой водой, охвата детей дошкольными образовательными учреждениями, а также ремонта внутренних дорог.

Депутатская группа от Экологического движения Узбекистана при предварительном рассмотрении исполнения Госбюджета за первую половину 2017 года отдельное внимание уделила вопросам реализации и поддержки мер по охране окружающей среды. На них было затрачено 316,8 миллиарда сумов. Усовершенствована система государственного управления в сфере экологии и охраны окружающей среды, внедряются новые подходы к работе по обращению с отходами, смягчению экологической обстановки в регионе Приаралья. На работы по расширению и модернизации сетей питьевого водоснабжения в сельских населенных пунктах на 2017 год было выделено 201,9 миллиарда сумов, в первом полугодии профинансировано 625 строящихся объектов на 78,4 миллиарда сумов. Это, по мнению депутатов, стало важным практическим шагом в деле улучшения экологической обстановки, укрепления здоровья населения, благоустройства городов и сел республики. В ходе обсуждения депутаты акцентировали внимание на эффективности использования инвестиций, направляемых на уменьшение загрязнения окружающей среды, в том числе улучшение обеспечения населения чистой питьевой водой. Каждый сум должен тратиться по назначению.

По результатам предварительных обсуждений сформированы позиции фракций политических партий и депутатской группы от Экодвижения, которые будут озвучены на предстоящем заседании Законодательной палаты Олий Мажлиса.

Сауле АЗИМБЕТОВА.

Флаг Узбекистана высоко реет в финансовом центре Нью-Йорка

1 На мероприятии особое внимание было обращено на осуществляемые под руководством Президента Шавката Мирзиёева динамичные реформы, в том числе в рамках Стратегии действий по пяти приоритетным направлениям развития страны в 2017—2021 годах. Также отмечалось богатое культурно-историческое наследие Узбекистана, которое свято чтут жители нашей страны.

Выступая перед гостями, **председатель Туркестано-Американской ассоциации Абдулла Ходжа** предложил почтить минутой молчания память Первого Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова. Он отметил, что все живущие в США узбеки и выходцы из страны с большой радостью и гордостью празднуют 26-ю годовщину независимости республики. Узбекский народ, заявил А. Ходжа, уверенно идет по пути свободы и процветания.

— Благодаря независимости сегодня флаг Узбекистана гордо реет на всех континентах земного шара, во многих

малых и крупных городах мира, в том числе в Нью-Йорке, — сказал председатель Туркестано-Американской ассоциации.

Наряду с этим другие выступавшие также подчеркнули, что одним из величайших достижений Узбекистана за годы независимости стало обеспечение мира и стабильности, межнационального и межконфессионального согласия и единства. Возрождаются духовные ценности, обычаи и традиции народов, живущих на территории Узбекистана.

Перед многочисленными гостями была представлена культурная программа с узбекскими музыкальными композициями и национальными танцами в сопровождении традиционных песен, которые привлекли внимание в этот день сотен туристов со всего мира, ставших свидетелями яркого и торжественного празднования Дня независимости Узбекистана в Нью-Йорке.

Отметим, что Государственный флаг Республики Узбекистан будет развеваться над Уолл-стрит в течение семи дней.

ИА «Жахон».

В сотрудничестве решать насущное

1 Реализуемые в Узбекистане реформы способствуют улучшению качества жизни людей, усилению их трудовой и предпринимательской активности, а это основа благосостояния не только семьи, но и всего общества в целом, — заметил М. Шмаков. — Особого внимания заслуживает системная работа, проводимая в стране по легализации трудовых отношений для работников надомного труда, а также занятых в личных подсобных хозяйствах, привлечению в профсоюзы работников субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства.

Обсуждены и такие вопросы, как создание профсоюза трудовых мигрантов Узбекистана в

России или принятие их в члены профсоюзов соответствующих отраслей, создание филиала Академии труда и социальных отношений ФНПР в Ташкенте, возобновление практики организации недельных учебных курсов в Академии труда и социальных отношений для профактива Узбекистана.

Учитывая темпы роста глобализации экономики, стороны подчеркнули важность укрепления партнерства профсоюзов Узбекистана и России. Ими подписано Соглашение о сотрудничестве между Федерацией профсоюзов Узбекистана и Федерацией независимых профсоюзов России на 2017—2021 годы.

Гулбахор ТАНГИРОВА,
наш корр.

Определены механизмы двусторонних контактов

1 В Кыргызстане широко обсуждают те смелые шаги, которые предприняты руководством нашей страны в отношении валютного регулирования, внедрения механизмов свободной конвертации. Отмечается, что они свидетельствуют о решительной настроенности Узбекистана изменить инвестиционный климат в стране, создать максимально благоприятные условия для международного сотрудничества.

Средства массовой информации Кыргызстана постоянно дополняют эфирные строки с новостями из Узбекистана. Это еще раз подтверждает, насколько наши народы близки и заинтересованы в развитии двух стран. Как сказал Президент Алмазбек Атамбаев, предпринимаемые под руководством Шавката Мирзиёева политические меры безусловно послужат тому, что Узбекистан станет не только географическим, но и подлинно

политическим и экономическим центром Центральной Азии. Этот тезис он подтвердил неоднократно и в ходе встреч с делегацией нашей страны, и в ходе переговоров с Президентом Кыргызстана.

Важно сказать, что и в Кыргызской Республике, за последние годы также произошли важные позитивные изменения. Консолидируется общество, идет процесс стабилизации во всех сферах. Успешно развивается экономика. Кыргызстан как член Всемирной торговой организации является очень перспективным в плане сотрудничества, в том числе с узбекскими партнерами. И об этом были достигнуты договоренности в ходе бизнес-форума, который состоялся на полях прошедшего государственного визита.

В Кыргызстане законодательная власть является решающей силой в системе органов государственной власти. И поэтому, говоря о развитии отношений с Кыргызстаном, нельзя было

обойти вопрос укрепления межпарламентских связей. Впервые в истории наших отношений по инициативе Президента Шавката Мирзиёева был подготовлен и подписан Меморандум о межпарламентском сотрудничестве между Олий Мажлисом Республики Узбекистан и Жогорку Кенешем Кыргызской Республики. В нем определены конкретные механизмы, как парламентарии будут участвовать в укреплении наших двусторонних контактов. Парламенты будут способствовать развитию и укреплению политических, торгово-экономических, инвестиционных, культурно-гуманитарных и других связей, расширению договорной базы двустороннего, межрегионального сотрудничества. На основе меморандума будет осуществляться работа по укреплению взаимодействия и налаживанию постоянных связей между профильными комитетами, комиссиями, межпарламентскими группами, расширению обмена

опытом в сфере законодательства. Особое внимание будет уделено эффективной реализации контрольных функций парламентариев, а также практике применения законодательства, выработке предложений по совершенствованию механизма совместного мониторинга своевременной реализации договоренностей, достигнутых в ходе визитов на высшем уровне в Республику Узбекистан и Кыргызскую Республику.

Создается специальная постоянно действующая межпарламентская комиссия, которая будет отслеживать ход реализации совместных документов, в том числе меморандума. Мы убеждены, что заключение столь важного документа станет мощным фактором укрепления дружбы между двумя братскими народами.

Содиқ САФОВЕВ,
первый заместитель
Председателя
Сената Олий Мажлиса
Республики Узбекистан.

Увидеть, попробовать и купить

1 А новая железная дорога Ангрэн — Пап позволила не только на 40—50 процентов сократить транспортные расходы, но и за счет использования специальных железнодорожных вагонов и рефрижераторных секций обеспечить практически полную сохранность и качество плодовоошной продукции, поставляемой на экспорт.

Здесь же, у экспозиции Андижанской области, довелось встретиться с Шавкатом Колдашевем, который представляет российский бизнес.

— Могу сравнить и сказать, что фрукты и овощи из Узбекистана по вкусу, в плане экологической чистоты и ряду других параметров в России вне конкуренции, — делится Шавкат Колдашев. — Поэтому поставил цель — заполнить прилавки российских магазинов экологически чистыми и вкуснейшими дарами узбекской земли. Для этого создали в Самарканде совместное предприятие «RussAsia» по производству, заготовке и экспорту плодовоошной продукции в Россию, в частности, в Москву и Новосибирск. А сейчас планируем открыть подобное СП и в Андижанской области.

Кстати, одним из крупнейших импортеров плодовоошной продукции из Узбекистана является Россия. В ходе государственного визита Президента Узбекистана в

РФ в апреле нынешнего года была достигнута договоренность по дальнейшему увеличению объемов и расширению видов экспорта выращенной и переработанной в нашей стране плодовоошной продукции в Россию.

К выполнению этой договоренности активно подключились с двух сторон и предприниматели, имеющие не только знания, деловые качества, возможности, но и большой опыт работы.

Один из них — генеральный директор ООО «New Way Caravan Gardens» Жамшид Абдуллаев.

У нас сортировочные цехи и холодильные камеры в Ферганской долине, Ташкенте, Самарканде, где применяются современные технологии. Активно работаем с фермерами, вплоть до предоставления им кредитов на выращивание урожая. Можем доставить плодовоошную продукцию из Узбекистана в соответствии со всеми требованиями заказчика до склада в любом городе России, в том числе через свой филиал в Нижнем Новгороде. Так, в прошлом году довели экспорт до двух миллионов долларов, а в нынешнем планируем выйти на рубеж в десять миллионов долларов.

Наряду со свежей плодовоошной продукцией в экспозиции ярмарки широко представлены и продукты ее переработки, в частности, сушеные и консервированные фрукты и овощи, соки.

— Наша компания «Premium Eco Product», используя немецкое оборудование и современные технологии, выпускает натуральные соки прямого отжима без сахара, консервантов, красителей и ГМО в стеклянных бутылках, — говорит директор Наргиза Касимова. — Начали работать не так давно, но уже появился спрос среди людей, заботящихся о своем здоровье. Пробную партию отправили и на экспорт — в Таджикистан. Продаваем наш бренд в интернете. Интерес проявляют в разных странах, в частности в Малайзии. Но многие, пока не пробуют, не верят, что это самый натуральный свежесжатый сок без всяких добавок. На выставке угостим им зарубежных гостей, чтобы они попробовали и оценили нашу продукцию.

Всего, как заявили организаторы, II Международную плодовоошную ярмарку, где представлено более 150 отечественных производителей, поставщиков и переработчиков плодовоошной продукции из всех регионов страны, посетят представители более сорока стран.

Вчера для участников ярмарки был проведен специальный тур на предприятия отрасли. Большой интерес вызвало посещение ООО «Gold Dried Fruits», специализирующегося на производстве и переработке сельскохозяйственной продукции. Эта компания также располагает универсальным холо-

дильным комплексом, спроектированным голландской компанией «Celtic Cooling» и включающим цехи охлаждения, калировки и упаковки продукции, камеры, в том числе и морозильные, для хранения фруктов, овощей, специальные системы для охлаждения зелени, вишни и черешни, а также линию для извлечения косточек.

— Гарантом сохранения полезных микроэлементов и витаминов в продукте является правильная заморозка и сушка, — говорит руководитель Муродхон Валиев. — За такой технологией будущее, на что мы и делаем акцент.

Компания экспортирует овощи, фрукты, виноград и разные виды зелени в десятки стран дальнего и ближнего зарубежья. Как отмечают специалисты предприятия, сельскохозяйственная продукция из Узбекистана натуральная, выращенная без химических добавок, на экологически чистых удобрениях, пользуется за границей большим спросом.

— Наша компания занимается торговлей замороженного мяса, но спрос на нашем рынке на плодовоошную продукцию из Узбекистана настраивает на расширение вида деятельности, — говорит представитель чешской компании «Me Work» Алеш Вондрачек. — В апреле нынешнего года уже побывали здесь с деловым визитом, обговаривали детали организации сотрудничества. А

сегодня, узнав о принятом нормативном акте по либерализации валютной политики в Узбекистане, решили сделать первый шаг. Будем заключать договоры, устанавливая долгосрочные партнерские отношения.

— Уже много лет сотрудничаем с АО «Узгазэкспорт», — отмечает представитель латвийской компании «Mustagu Darzeni» Эдита Страдина. — Узбекские фрукты и овощи пользуются большим спросом в Латвии по вкусовым качествам, разнообразию микроэлементов. Мы, латвийцы, особенно любим дыни из Узбекистана. Но, к сожалению, оборотистые, верные предприниматели из разных стран под видом узбекских дынь стали завозить на наш рынок неполноценные бахчевые плоды. А ярмарка создала условия заключать соглашения исключительно с прямыми поставщиками.

Гости ярмарки побывали также в садах с интенсивными технологиями, где смогли не только своими глазами увидеть, как выращивают фрукты, но и попробовать их на вкус. И хочется верить, что этот вкус тоже послужит весомым доводом для принятия иностранными специалистами решения о закупке плодовоошной продукции в Узбекистане.

На открытии ярмарки выступил заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан — министр сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан З. Мирзаев.

Сергей ЛИ,
Дильдора РАУПОВА,
наши корреспонденты.

Знай наших!

Чемпиона
полюбила публика

Золотая медаль не единственная награда Шахрама Гиясова в первенстве мира по боксу. По итогам голосования, проведенного Международной ассоциацией любительского бокса (AIBA) среди болельщиков, узбекский чемпион был признан лучшим атлетом недавнего турнира.



Ф. АКРАМОВ.

Одержал победу Шахрам с приличным перевесом, набрав 56 процентов голосов. Вторым стал украинец О. Хижняк — 17 процентов. Третью строчку занял кубинец Х. Ла Круз — 15 процентов. А с 12 процентами замкнул список француз С. Умиха.

Все, кто следили за боями в Гамбурге, согласятся, что Ш. Гиясову на правах рекламы

действительно удалось завоевать сердца многих болельщиков. В финальном противостоянии вся арена скандировала его имя. Неистовый, непредсказуемый и зрелищный бокс стал главным «козырем» чемпиона мира.

Афиша

Все разнообразие
искусства

Портреты и пейзажи, натюрморты и графика, скульптуры и изделия прикладного искусства — калейдоскопом работ встречает посетителей Центральный выставочный зал Академии художеств Узбекистана.

Здесь проходит республиканская художественная выставка, посвященная 26-летию независимости страны. Развернутая экспозиция посвящена еще одной знаменательной дате — 20-летию Академии художеств Узбекистана.

Праздник атласа

С 12 по 16 сентября в Маргилане пройдет третий фестиваль «Атлас байрами».

Здесь в течение нескольких дней свою продукцию представят мастера со всех регионов.

Гости фестиваля смогут ознакомиться с редкими раритетными экспонатами, современными тканями, созданными по восстановленным старинным технологиям, открыть для себя все богатство и разнообразие традиционных узбекских узоров с их неповторимым колоритом. Предстоящий фестиваль расширяет географические границы: к нам приедут представители из Казахстана, Кыргызстана и Таджикистана.

Неделя музеев

В ее рамках в музеях страны демонстрируются многочисленные картины, скульптуры, изделия прикладного искусства, археологические находки, исторические фотографии и другие материалы.

В десятках музеев страны проходят культурно-просветительские мероприятия и научно-практические семинары, концертные программы, встречи с представителями изобразительного и

прикладного искусства, мастер-классы, выставки изделий ремесленников, викторины и конкурсы.

В гости едет МХАТ

У поклонников театрального искусства начались дни ожидания: в конце сентября в столицу с гастролями приезжает Московский художественный театр.

На сцене Государственного академического русского драматического театра прославленный коллектив покажет два спектакля по пьесам Евгения Гришковца — «Дом» и «Весы». Своей игрой зрителей порадуют российские артисты: И. Золотовицкий, С. Дужников, С. Угрюмов, А. Покровская, П. Андреева, К. Бабушкина, знакомые по работам в кино. И вот скоро столичный зритель сможет вживую ощутить магию их игры.

Подготовила Александра ЯКУБОВА, наш корр.

ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТОРГАХ

Дата — 8 сентября 2017 года.
Заемное соглашение № UZB-P14
№ ПУТ: ABISR/ICB/06
Ссылочный номер: ABISR/ICB/06

1. Республика Узбекистан получила заем от Японского агентства по международному сотрудничеству (JICA) в счет стоимости проекта «Реабилитация Аму-Бухарской ирригационной системы». Намечается использовать часть средств займа для осуществления платежей по контракту «Модернизация и реабилитация насосной станции Аму-Бухара II».
2. Конкурсные торги будут проводиться через процедуры в соответствии с руководством по закупкам займов Японской ОПР и открыты для всех участников из правомочных стран, определенных в заемном соглашении.
3. Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан приглашает подать предложения в запечатанных конвертах от правомочных участников на строительство и завершение насосной станции Аму-Бухара II («сооружения»). Международные конкурсные торги будут проведены согласно процедурам JICA по проведению торгов в один этап два конверта.
4. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить дополнительную информацию и ознакомиться с тендерными документами в офисе ГРП по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Лабзак, 1А.
Электронная почта: abisr@mail.ru
Телефоны: (+99871) 241-89-06, 241-73-13.
5. Полный комплект тендерных документов может быть приобретен заинтересованными участниками после подачи письменной заявки по вышеуказанному адресу и оплаты невозвратимой суммы в 500 (пятьсот) долларов США или эквивалент в свободно конвертируемой валюте.
Получатель — ГРП АБР при Министерстве сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан.
Расчетные счета получателя:
— для оплаты в долларах США: 20210840900302140005;
— для оплаты в узбекских сумах: 20210000200302140002.
SWIFT — PAKHUZ22,
код банка 00394,
ИНН (только для местных участников торгов): 302915401.
6. Предложения должны быть доставлены по нижеуказанному адресу до 7 ноября 2017 года и сопровождаться залоговым обеспечением на общую сумму 1 150 000 (один миллион сто пятьдесят тысяч) долларов США или эквивалент в свободно конвертируемой валюте.
7. Предложения будут вскрыты в присутствии представителей участников торгов, пожелавших принять участие, в 15.00 ташкентского времени 7 ноября 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100004, г. Ташкент, ул. Навои, 4 (2-й этаж, малый зал).

Группа реализации проектов Азиатского банка развития при Министерстве сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан.
Касымов Гафур — исполняющий обязанности руководителя ГРП.
Адрес: Республика Узбекистан, 100004, г. Ташкент, ул. Навои, 4 (2-й этаж, малый зал).
Телефоны: (+99871) 241-73-13, 241-89-06. Факс (+99871) 241-84-24.
abisr@mail.ru

INVITATION FOR BIDS

Date: September 8, 2017
Loan Agreement No: UZB-P14
IFB No: ABISR/ICB/06
Reference Identification No: ABISR/ICB/06

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan from Japan International Cooperation Agency (JICA) towards the cost of Amu-Bukhara Irrigation System Rehabilitation Project. It is intended that part of the proceeds of this loan will be applied to eligible payments under the Contract for Modernization and Rehabilitation of Amu-Bukhara-II Pump Station.
2. Bidding will be conducted through procedures in accordance with the applicable Guidelines for Procurement under Japanese ODA Loans, and is open to all Bidders from eligible source countries, as defined in the Loan Agreement.
3. The Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan now invites sealed Bids from eligible Bidders for the construction and completion of Amu-Bukhara-II Pump Station («the Facilities»). International Competitive Bidding will be conducted in accordance with JICA's one stage two envelope Bidding Procedure.
4. Interested eligible Bidders may obtain further information from and inspect the Bidding Documents at the office of Project Implementation Unit, at the address: 1A Labzak Street, Tashkent, Republic of Uzbekistan, e-mail: abisr@mail.ru, tel.: (+99871) 241-89-06, 241-73-13.
5. A complete set of the Bidding Documents may be purchased by interested Bidders on the submission of a written application to the address in item 4 and upon payment of a non-refundable fee of USD 500 (five hundred Dollars) or equivalent amount in freely convertible currency.
Payee: PIU ADB under Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan
Payees Account No.:
For foreign currency (USD): 20210840900302140005
For local currency (UZS): 20210000200302140002
SWIFT code: PAKHUZ22
Bank code: 00394
TIN (for local bidders only): 302915401
6. Bids must be delivered to the address below on or before November 7, 2017 and must be accompanied by a Bid Security with total amount 1 150 000 (One million, one hundred fifty thousand) USD or equivalent amount in freely convertible currency.
7. Bids will be opened in the presence of Bidders' representatives who choose to attend at 15:00 o'clock (Tashkent time) on November 7, 2017 at the address: 100004, Navoi Street 4, Tashkent, Republic of Uzbekistan (2nd floor, Small Conference hall).

Project Implementation unit for Asian Development Bank projects
Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan
Mr. Gafur Kasimov — Acting Project Manager
Address: 100004, Navoi Street 4, Tashkent, Republic of Uzbekistan (2nd floor, Small Conference hall)
tel.: (+99871) 241-73-13, 241-89-06, fax.: (+99871) 241-84-24.
abisr@mail.ru

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!



Общество с ограниченной ответственностью
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги
LUO/114/09-17/699 «Поставка запасных частей к насосам Dongyang Chemical Pump»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт выполнения аналогичных поставок, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении поставок аналогичного оборудования в Республику Узбекистан.

Чтобы претендовать на получение контракта, участники должны иметь суммарный оборот в качестве поставщика продукции за прошедшие три года (2014 г., 2015 г., 2016 г.) в размере не менее 100 000 (сто тысяч) долларов США.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки. Заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются по 6 октября 2017 года по адресу:

Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А.
ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+99871) 140-40-40,
факс (+99871) 140-40-41, e-mail: uzbekistan@lukoil-international.com

Письменная заявка претендента должна содержать следующую информацию: полное наименование предприятия, почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты, Ф.И.О. и адрес электронной почты контактного лица.

Комплект документов будет выслан по e-mail или почте без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

Источник финансирования — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены до 15.00 20 октября 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в 16.00 20 октября 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!



Общество с ограниченной ответственностью
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги
LUO/116/09-17/701 «Поставка автоматических выключателей»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт выполнения аналогичных поставок, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении поставок аналогичного оборудования в Республику Узбекистан.

Чтобы претендовать на получение контракта, участники должны иметь суммарный оборот в качестве поставщика электротехнического оборудования за последние три года (2014 г., 2015 г., 2016 г.) в размере не менее 200 000 (двести тысяч) долларов США.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки. Заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются по 22 сентября 2017 года по адресу:

Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А.
ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+99871) 140-40-40,
факс (+99871) 140-40-41, e-mail: uzbekistan@lukoil-international.com

Письменная заявка претендента должна содержать следующую информацию: полное наименование предприятия, почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты, Ф.И.О. и адрес электронной почты контактного лица.

Комплект документов будет выслан по e-mail или почте без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

Источник финансирования — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены до 15.00 24 октября 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в 16.00 24 октября 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

Халқ сўзи
Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-921.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 20 475. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5



Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89.
По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования,
здравоохранения и спорта — 236-07-94. Информационно-аналитический отдел — 236-09-67.
Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За доставку рекламных материалов редакция ответственности не несет.
За доставку газет ответственность несет организация, оформившая подписку.
Ответственность за качество печати газеты несет ИТАК «Шарк».
Телефон типографии (0-371) 233-11-07.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в интернете: www.narodnoeslovo.uz e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор С. ЛИ
Ф. ТАШПУЛАТОВ
Корректор Е. ГУЗЕНКО

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.
Итого по УЗ: 21.57 Подписано в 22.57